



AFECAVOL
ASOCIACION
DE FEDERACIONES
CENTROAMERICANAS
DE VOLEIBOL



Boletín No 1

1 Septiembre 2013

CALENDARIO DE ENTRENAMIENTOS

LUNES 2 SEPTIEMBRE 2013

HORA	GIMNASIO	HORA	GIMNASIO
8:00	HON	11:00	CRC
9:00	BIZ	12:00	ESA
10:00	NCA	13:00	GUA

MARTES 3 SEPTIEMBRE 2013

HORA	GIMNASIO	HORA	GIMNASIO
8:00	BIZ	11:00	HON
9:00	ESA	12:00	CRC
10:00	NCA	13:00	GUA

MIÉRCOLES 4 SEPTIEMBRE 2013

HORA	GIMNASIO	HORA	GIMNASIO
8:00	ESA	11:00	CRC
9:00	NCA	12:00	GUA
10:00	HON	13:00	BIZ

JUEVES 5 SEPTIEMBRE 2013

HORA	GIMNASIO	HORA	GIMNASIO
8:00	BIZ	11:00	ESA
9:00	NCA	12:00	GUA
10:00	CRC	13:00	HON

VIERNES 6 SEPTIEMBRE 2013

HORA	GIMNASIO	HORA	GIMNASIO
8:00	CRC	11:00	ESA
9:00	BIZ	12:00	GUA
10:00	HON	13:00	NCA



AFECAVOL
ASOCIACION
DE FEDERACIONES
CENTROAMERICANAS
DE VOLEIBOL

FEDERATION INTERNATIONALE DE VOLLEYBALL
ASOCIACION DE FEDERACIONES CENTROAMERICANAS
DE VOLEIBOL AFECAVOL

O-1

**UNIFORMS COLORS /
COLORES UNIFORMES**

CITY: **Guatemala** REGISTERED COLORS / REGISTRO COLORES
(ONLY SHIRT COLOR / SOLO COLOR CAMISA)

DATE: **01/09/2013**
POOL PHASE: **A FINAL**

BIZ	GUA	ESA	HON	NCA	CRC
AZUL	BLANCO	BLANCO	BLANCO	GRIS	ROJO
BLANCO	AZUL	AZUL	AZUL	AZUL	BLANCO

JUEGOS				TEAMS CHOICE /ESCOGENCIA EQUIPO				FIVB DECISION	
DATE / FECHA	N°	TEAM A	TEAM B	1st CHOICE		2nd CHOICE		A	B
				A	B	A	B		
02/09/13	1	HON	BIZ					BLANCO	AZUL
02/09/13	2	NCA	CRC					AZUL	BLANCO
02/09/13	3	ESA	GUA					BLANCO	AZUL
03/09/13	4	BIZ	ESA					BLANCO	AZUL
03/09/13	5	NCA	HON					GRIS	AZUL
03/09/13	6	CRC	GUA					ROJO	BLANCO
04/09/13	7	ESA	NCA					BLANCO	AZUL
04/09/13	8	HON	CRC					AZUL	BLANCO
04/09/13	9	GUA	BIZ					BLANCO	AZUL
05/09/13	10	BIZ	NCA					BLANCO	GRIS
05/09/13	11	CRC	ESA					ROJO	AZUL
05/09/13	12	GUA	HON					AZUL	BLANCO
06/09/13	13	CRC	BIZ					BLANCO	AZUL
06/09/13	14	HON	ESA					AZUL	BLANCO
06/09/13	15	GUA	NCA					BLANCO	AZUL

APPROVAL: FIVB TECHNICAL DELEGATE

CALENDARIO DE JUEGOS

LUNES 2 SEPTIEMBRE 2013

15:00	1	HON	VS	BIZ
17:00	2	NCA	VS	CRC
19:00		INAUGURACIÓN		
19:30	3	ESA	VS	GUA

MARTES 3 SEPTIEMBRE 2013

15:00	4	BIZ	VS	ESA
17:00	5	NCA	VS	HON
19:00	6	CRC	VS	GUA

MIÉRCOLES 4 SEPTIEMBRE 2013

15:00	7	ESA	VS	NCA
17:00	8	HON	VS	CRC
19:00	9	GUA	VS	BIZ

JUEVES 5 SEPTIEMBRE 2013

15:00	10	BIZ	VS	NCA
17:00	11	CRC	VS	ESA
19:00	12	GUA	VS	HON

VIERNES 6 SEPTIEMBRE 2013

15:00	13	CRC	VS	BIZ
17:00	14	HON	VS	ESA
19:00	15	GUA	VS	NCA



BIZ • Belize

PLAYERS

Shirt no	Last name	First name	Shirt name	Birthdate	Weight [kg]	Height [cm]	Highest reach		Club	National selections			
							Spike [cm]	Block [cm]		WC	OG	Oth	Tot.
5	C Quan	Karen (S)	K. Quan	19/09/1998	51	160	249	234	Stars	-	-	-	-
6	Burrowes	Kayla (MB)	Burrowes	02/01/1998	66	173	263	251	Stars	-	-	-	-
8	Lewis	Juel (OP)	Lewis	26/01/2000	59	170	262	251	Stars	-	-	-	-
9	L Tun	Nayala (L)	Tun	30/01/1998	62	168	259	251	Stars	-	-	6	6
10	Musa	Mya (OS)	M. Musa	04/04/2000	56	169	264	257	Stars	-	-	-	-
11	Young	Zakiya (OP)	Young	13/10/1998	71	170	257	246	Stars	-	-	-	-
12	Bernard	Karina (OS)	Bernard	05/06/1998	66	164	251	241	Stars	-	-	-	-
13	Diego	Kori (MB)	Diego	27/01/2000	54	173	290	279	Mystics	-	-	-	-
14	Burn	Kandyce (OS)	K. Burn	01/03/1999	59	174	282	264	Mystics	-	-	6	6
17	Sebastian	Kevanna (MB)	Sebastian	13/10/1998	75	182	284	274	Stars	-	-	8	8

OFFICIALS

Team manager:	Bradley, Nelli3ta (BIZ)
Head coach:	Quan, Lupita (BIZ)
Assistant coaches:	Johnson, Sherlene (BIZ) Tun, Jose (BIZ)
Doctor:	
Therapist/Trainer:	

COLORS

Main:	Blue
2nd:	White
3rd:	

STATISTICS

Data	Minimum	Average	Maximum
Age	13.4	14.6	15.7
Height	160	170	182
Spike	249	266	290
2-hand block	234	255	279
National selections		2	8



CRC • Costa Rica

PLAYERS

Shirt no	Last name	First name	Shirt name	Birthdate	Weight [kg]	Height [cm]	Highest reach		Club	National selections			
							Spike [cm]	Block [cm]		WC	OG	Oth	Tot.
1	Quiros	Fabiola (OS)	Quiros	10/07/1998	60	175	266	258	Santa B	-	-	-	-
2	Linares	Joselyn (MB)	Linares	02/01/1999	76	175	263	253	Cartago	-	-	-	-
3	Moraga	Daneisha (MB)	Moraga	04/08/1998	60	176	265	253	San Carlos	-	-	-	-
4	Camacho	Rebeca (OP)	Camacho	24/08/1998	55	165	262	250	Cartago	-	-	-	-
6	Solano	Irene (S)	Solano I.	17/03/1998	60	170	262	250	Grecia	-	-	-	-
7	Font	Allison (OS)	Font	04/07/1998	65	178	270	258	Santa B	-	-	-	-
8 C	Solano	Mariana (OS)	Solano	18/02/1998	60	168	255	248	Atenas	-	-	-	-
9 L	Monge	Valeria (L)	Monge	01/02/1998	65	165	248	241	Cartago	-	-	1	1
10	Fallas	Jennifer (MB)	Fallas	19/08/1998	75	175	263	251	Santa B	-	-	-	-
11	Bolanos	Valeria (OP)	Bolanos	18/05/1999	63	165	251	243	Cartago	-	-	-	-
12	Prendas	Maria Fernanda (S)	Prendas	13/08/1998	62	165	262	250	Santa B	-	-	-	-
14	Quesada	Diana (OS)	Quesada	21/05/1999	46	163	257	250	Cartago	-	-	-	-

OFFICIALS

Team manager:	Urbina, Marcela (CRC)
Head coach:	Rodriguez, Martin (CRC)
Assistant coaches:	Monterrey, Cristina (CRC) Solano, Arturo (CRC)
Doctor:	
Therapist/Trainer:	Corrales, Maria (CRC)

COLORS

Main:	Rojo
2nd:	Blanco
3rd:	

STATISTICS

Data	Minimum	Average	Maximum
Age	14.3	15.0	15.6
Height	163	170	178
Spike	248	260	270
2-hand block	241	250	258
National selections			1



ESA • El Salvador

PLAYERS

Shirt no	Last name	First name	Shirt name	Birthdate	Weight [kg]	Height [cm]	Highest reach		Club	National selections			
							Spike [cm]	Block [cm]		WC	OG	Oth	Tot.
1	Valiente	Maria Elena (OP)	Valiente	28/07/1998	56	168	260	245	Maria Auxiliadora	-	-	-	-
2	Ibarra	Carmen (S)	Ibarra	04/07/1998	53	162	250	240	San Marcos	-	-	-	-
7	Funes	Gabriela (MB)	Funes	06/09/2000	54	170	265	251	Maria Auxiliadora	-	-	-	-
8	Colato	Blanca (OP)	Colato	05/09/1999	44	173	265	251	Joshep	-	-	-	-
10 C	Conde	Karla (MB)	Conde	27/11/1998	167	44	270	260	C. Internacional	-	-	-	-
11	Monzon	Lilibeth (OP)	Nerio	14/04/1998	53	167	258	250	EXSAL	-	-	-	-
12	Lopez	Sofia (S)	Lopez	20/07/1998	54	161	245	240	C. Josue	-	-	-	-
13	Velasquez	Sofia (OS)	Velasquez	01/08/2000	48	161	259	249	Liceo Salvadoreno	-	-	-	-
14	Orellana	Karen (OS)	Romero	26/12/1998	52	170	265	251	Maria Auxiliadora	-	-	-	-
15	Soriano	Marcela (OP)	Soriano	10/09/2000	42	167	261	251	San Marcos	-	-	-	-
16 L	Penado	Aida (L)	Penado	09/10/2000	48	161	251	245	Esc Alemana	-	-	-	-
18	Calderon	Andrea (MB)	Canales	01/07/1998	58	173	269	260	San Marcos	-	-	-	-

OFFICIALS

Team manager:	Portillo, Flor (ESA)
Head coach:	Cortez, Daysi (ESA)
Assistant coaches:	Hernandez, Eric (ESA)
Doctor:	
Therapist/Trainer:	

COLORS

Main:	Blanco
2nd:	Azul
3rd:	

STATISTICS

Data	Minimum	Average	Maximum
Age	12.9	14.3	15.4
Height	44	156	173
Spike	245	260	270
2-hand block	240	249	260
National selections			

GUA • Guatemala

PLAYERS

Shirt no	Last name	First name	Shirt name	Birthdate	Weight [kg]	Height [cm]	Highest reach		Club	National selections			
							Spike [cm]	Block [cm]		WC	OG	Oth	Tot.
1	Mussack	Monica (S)	Mussack	30/07/1998	55	170	258	255	Americano	-	-	-	-
3	Reinoso	Christa (OP)	C. Reinoso	28/01/1998	51	164	250	247	Belga	-	-	-	-
4	Miron	Maria (OS)	Miron	17/06/1998	59	163	260	250	Sagrado	-	-	-	-
5	Gordillo	Sofia (OP)	Gordillo	03/10/1998	51	167	270	262	Campeonas	-	-	-	-
6	Lopez	Alcy (MB)	S. Lopez	19/07/1998	55	172	260	255	PROLECSA	-	-	-	-
7 C	Garcia	Ayleen (OS)	D. Garcia	10/05/1998	50	160	260	255	Canadiense	-	-	-	-
9	Chacon	Jennifer (S)	Chacon	17/03/1998	51	165	248	245	Belga	-	-	-	-
10	Caal	Jessica (MB)	J. Caal	12/02/1998	50	170	263	260	Tigers	-	-	-	-
11	Garcia	Maria (MB)	M. Garcia	05/07/1998	50	175	258	250	Liceo Guatemala	-	-	-	-
14	Gomez	Carmen (OS)	C. Gomez	04/04/2001	55	166	260	255	Campeonas	-	-	-	-
16	Salcedo	Sabrina (OS)	S. Salcedo	17/02/1999	55	167	260	255	Tigers	-	-	-	-
17 L	Rivas	Andrea (L)	C. Rivas	12/09/1998	52	160	245	242	Tigers	-	-	-	-

OFFICIALS

Team manager:	Rosales, Leslie (GUA)
Head coach:	Callejas, Edgar (GUA)
Assistant coaches:	Fernandez, William (CUB) Aldana, David (GUA)
Doctor:	Rodas, Juan (GUA)
Therapist/Trainer:	Paz, Josue (GUA)

COLORS

Main:	Blanco
2nd:	Azul
3rd:	

STATISTICS

Data	Minimum	Average	Maximum
Age	12.4	14.9	15.6
Height	160	167	175
Spike	245	258	270
2-hand block	242	253	262
National selections			

HON • Honduras

PLAYERS

Shirt no	Last name	First name	Shirt name	Birthdate	Weight [kg]	Height [cm]	Highest reach		Club	National selections			
							Spike [cm]	Block [cm]		WC	OG	Oth	Tot.
1	Aguilar	Ruth (S)	Aguilar	31/07/2000	49	167	260	251	Global	-	-	-	-
3	Godoy	Estefany (MB)	Godoy	10/03/2000	54	170	260	257	Hilcrest	-	-	-	-
4	Caballero	Mercedes (MB)	Caballero	17/12/1998	61	171	263	263	Lobos	-	-	6	6
5	Medina	Lia (MB)	Medina	29/03/1998	58	170	257	251	Del Campo	-	-	-	-
6	Castro	Maria (OS)	Castro	25/06/1999	53	164	249	242	Ast	-	-	-	-
7 C	Salinas	Soamy (OS)	Salinas	21/08/1998	50	160	240	230	VIP	-	-	11	11
8	Hernandez	Ninfa (WS)	Hernandez	18/03/1998	50	165	243	240	Global	-	-	-	-
9	Alcerro	Liliana (OS)	Alcerro	18/10/1998	63	166	257	248	Lobos	-	-	6	6
10	Manzanares	Stephanie (WS)	Manzanares	08/07/1998	64	168	243	240	Lobos	-	-	-	-
11 L	Marquez	Yosselin (L)	Marquez	12/02/1999	44	156	241	232	Del Campo	-	-	-	-
13	Lobo	Mirian (WS)	Lobo	13/07/1998	57	170	263	259	Lobos	-	-	6	6
18	Alcerro	Anna (S)	Alcerro	18/10/1998	61	168	249	247	Lobos	-	-	-	-

OFFICIALS

Team manager:	Guerrero, Alvaro (HON)
Head coach:	Rolando, Jorge (HON)
Assistant coaches:	Casasola, Maynor (HON) Leiva, Catarine (HON)
Doctor:	
Therapist/Trainer:	

COLORS

Main:	Blanco
2nd:	Azul
3rd:	

STATISTICS

Data	Minimum	Average	Maximum
Age	13.1	14.7	15.5
Height	156	166	171
Spike	240	252	263
2-hand block	230	247	263
National selections		2	11

NCA • Nicaragua

PLAYERS

Shirt no	Last name	First name	Shirt name	Birthdate	Weight [kg]	Height [cm]	Highest reach		Club	National selections			
							Spike [cm]	Block [cm]		WC	OG	Oth	Tot.
1	L Alonzo	Anielka (L)	Alonzo	02/12/2000	45	149	250	242	Rivas	-	-	-	-
2	Estrada	Katherine (S)	Estrada	27/04/1998	50	152	255	247	Managua	-	-	-	-
3	Carrion	Luvianka (OS)	Carrion	06/02/1999	56	165	261	253	Managua	-	-	-	-
4	Duarte	Yamaris (MB)	Duarte	09/11/1999	60	171	266	258	Boaco	-	-	-	-
5	C Herrera	Julissa (OP)	Herrera	05/06/1999	59	168	256	248	Boaco	-	-	-	-
6	Cortez	Alexandra (OP)	Cortez	14/12/2000	54	164	264	256	Managua	-	-	-	-
7	Carcache	Leonela (OS)	Carcache	31/05/2000	65	165	268	260	Managua	-	-	-	-
8	Diaz	Yoseling (OS)	Diaz	17/11/1999	52	158	267	259	Boaco	-	-	-	-
9	Pena	Beatriz (MB)	Pena	05/07/1999	57	168	257	249	Rivas	-	-	-	-
10	Cortez	Andrea (S)	Coretz	15/08/1999	56	160	257	249	Managua	-	-	-	-
11	Amador	Naomy (MB)	Amador	27/06/2001	54	165	263	255	Managua	-	-	-	-

OFFICIALS

Team manager:	Ojeda, Karla (NCA)
Head coach:	Kasper, Carlos (NCA)
Assistant coaches:	Pena, Jazmin (NCA) Navarrete, Bayardo (NCA)
Doctor:	
Therapist/Trainer:	

COLORS

Main:	Gris
2nd:	Azul
3rd:	

STATISTICS

Data	Minimum	Average	Maximum
Age	12.2	13.7	15.3
Height	149	162	171
Spike	250	260	268
2-hand block	242	252	260
National selections			



U-18 important age-group for AFECAVOL coaches



GUATEMALA CITY, Guatemala, September 1, 2013. - The common denominator is volleyball's future in the region as AFECAVOL coaches are ready for the 10th Girls' U-18 Central American Championship.

Getting set for the competition beginning on Monday, coaches of six Central American national teams exchanged their thoughts, during the preliminary inquiry and the general technical meeting on Sunday. They all agreed in building a stronger foundation for volleyball in the zone.

Lupita Quan (Belize) "the tournament will be interesting, nervousness will be the major factor for them to play comfortably. This is their first international challenge and they have not been together for a long time, without much exposure."

Martin Rodriguez (Costa Rica) "the team has been consistent in practice, with regularity. We know that Central American teams have improved, therefore we're prepared to defend the title showing what we do best and crowning for the fourth time in a row."

Karina Cortez (El Salvador) "my team is a fighter despite their young age, they are inexperienced but they hope to battle to finish among the first places; I only hope they can control their anxiety."

Edgar Callejas (Guatemala) "in occasions this has been a forgotten age-group category and in the best of my knowledge it's the most important one because players dream in representing their country; we must build for the Guatemala's future in volleyball."

Jorge Montoya (Honduras) "four of my players were part of the U-20 team, which were preparing for this tournament and we hope they transmit positive energy to the rest. We've been working on the team's concentration, always having in mind to be among the medalists".

Carlos Kasper (Nicaragua) "our foremost idea in this age-group is educational, building for the girls' future in volleyball; we always expect positive. This is their first international competition and they are well prepared."



Categoría Sub-18 importante para entrenadores centroamericanos



CIUDAD DE GUATEMALA, Guatemala, 1 de septiembre de 2013.- Los entrenadores de AFECVOL están para el X Campeonato Centroamericano Sub-18 Femenino y su común denominador es el futuro del voleibol en la región.

Preparándose para la competencia que arranca el lunes, los seis entrenadores de las selecciones nacionales expresaron sus ideas durante la entrevista preliminar y reunión técnica general del domingo. Todos coincidieron en la construcción de bases más sólidas para el voleibol de la zona.

Lupita Quan (Belize) “el torneo será interesante, el nerviosismo será el factor más importante que no les permita jugar cómodamente. Este es su primer reto internacional y no han estado juntas por mucho tiempo, sin mucha exposición.”

Martin Rodríguez (Costa Rica) “el equipo ha tenido una consistencia apropiada de entrenamiento, siendo un grupo muy regular. Sabemos que todos los países en Centroamérica han mejorado mucho su nivel por lo que estamos preparados a defender el título demostrando lo que sabemos hacer y coronarnos campeones por cuarta vez consecutiva.

Karina Cortez (El Salvador) “mi equipo es muy aguerrido a pesar de su corta edad, son novatas pero esperan dar batalla para finalizar entre los primeros tres lugares; solo espero que no las traicionen los nervios.

Edgar Callejas (Guatemala) “es importante sentar las bases para el futuro del voleibol de Guatemala; en ocasiones es una categoría olvidada y a mi juicio es la más importante porque las jugadoras están muy ilusionadas por representar a su país. Busco consolidar los enseñado y luchar por el título.”

Jorge Montoya (Honduras) “cuatro de las jugadoras formaron parte de la selección Sub-20, preparándose para este campeonato y esperamos que transmitan energía positiva a las demás. Hemos trabajado en la concentración, siempre teniendo en mente estar entre los medallistas.”

Carlos Kasper (Nicaragua) “la idea principal en esta categoría es educar hacia el futuro de las niñas en el voleibol; siempre se espera resultados positivos y construir buenas bases. Es la primera vez que compiten a nivel internacional y están bien preparadas.”